

七色阳光

绘本故事

大力士哈桑

[阿塞拜疆]佚名 著 王建义 编译



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



 七色阳光绘本故事

大力士哈桑

[阿塞拜疆]佚名 著 王建义 编译



 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (CIP) 数据

大力士哈桑 / (阿塞) 佚名著 ; 王建义编译. — 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016.3

(七色阳光绘本故事)

ISBN 978-7-5581-0321-6

I. ①大… II. ①佚… ②王… III. ①儿童文学—民间故事—阿塞拜疆 IV. ①I368.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第031473号

大力士哈桑

DALISHI HASANG

著 者 [阿塞拜疆] 佚名
编 译 王建义
策 划 祖 航
责任编辑 祖 航
设计制作 长春圣在动漫学校
开 本 889mm×1194mm 1/24
字 数 3千字
印 张 2
定 价 19.80元
版 次 2016年1月第1版
印 次 2016年1月第1次印刷
印 刷 北京市俊峰印刷厂

出 版 吉林出版集团股份有限公司
发 行 吉林出版集团股份有限公司
地 址 长春市绿园区泰来街1825号
电 话 总编办: 0431-88029858
发行部: 0431-88029836
邮 编 130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0321-6

版权所有 翻印必究

 七色阳光绘本故事

大力士哈桑

[阿塞拜疆]佚名 著 王建义 编译



 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

yǒu gè jiào ài hā mài dé de rén shēnghuó pín kùn yī
有个叫艾哈迈德的人，生活贫困。一

tiān tā shēngbìng le qī zi nǐ sà dú zì shàngshān qù kǎn chái
天他生病了，妻子妮萨独自上山去砍柴。

nī sà fèi le hěn dà de lì qì kǎn le liǎng kǔn chái yòu kě yòu
妮萨费了很大的力气砍了两捆柴，又渴又

è fàng xià chái dàn qù zhāi yě guǒ chōng jī
饿，放下柴担去摘野果充饥。



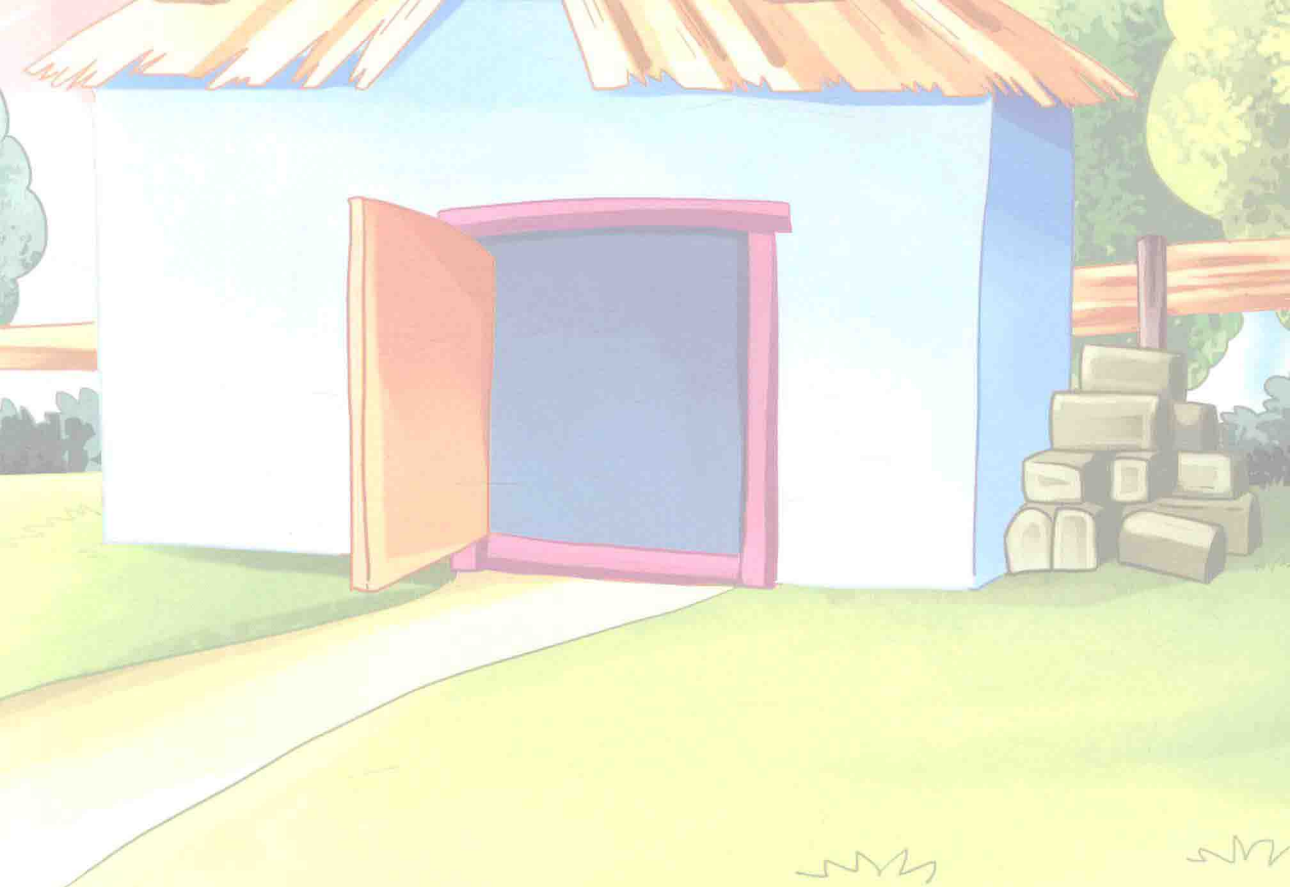




nī sà huí lái shí , yì wài de fā xiàn chái dàn shàng yǒu yī
妮萨回来时，意外地发现柴担上有一
méi niǎo dàn tā xiǎo xīn yì yì de ná qǐ niǎo dàn kě shì niǎo
枚鸟蛋。她小心翼翼地拿起鸟蛋，可是鸟
dàn tū rán liè kāi le nī sà shě bu de diū diào biàn bǎ niǎo
蛋突然裂开了。妮萨舍不得丢掉，便把鸟
dàn chī le
蛋吃了。







dùn shí nī sà gǎn dào hún shēn nán shòu qiáng ái
顿时，妮萨感到浑身难受，强挨
zhe huí dào jiā zhōng zhàng fu jiàn tā tòng kǔ bù kān jí
着回到家中。丈夫见她痛苦不堪，急
máng yǎo shuǐ gěi tā nī sà hē le yī wǎn shuǐ zhī hòu
忙舀水给她。妮萨喝了一碗水之后，
jué de hǎo duō le biàn bǎ shàngshān de jīng guò gào su le
觉得好多了，便把上山的经过告诉了
zhàng fu
丈夫。



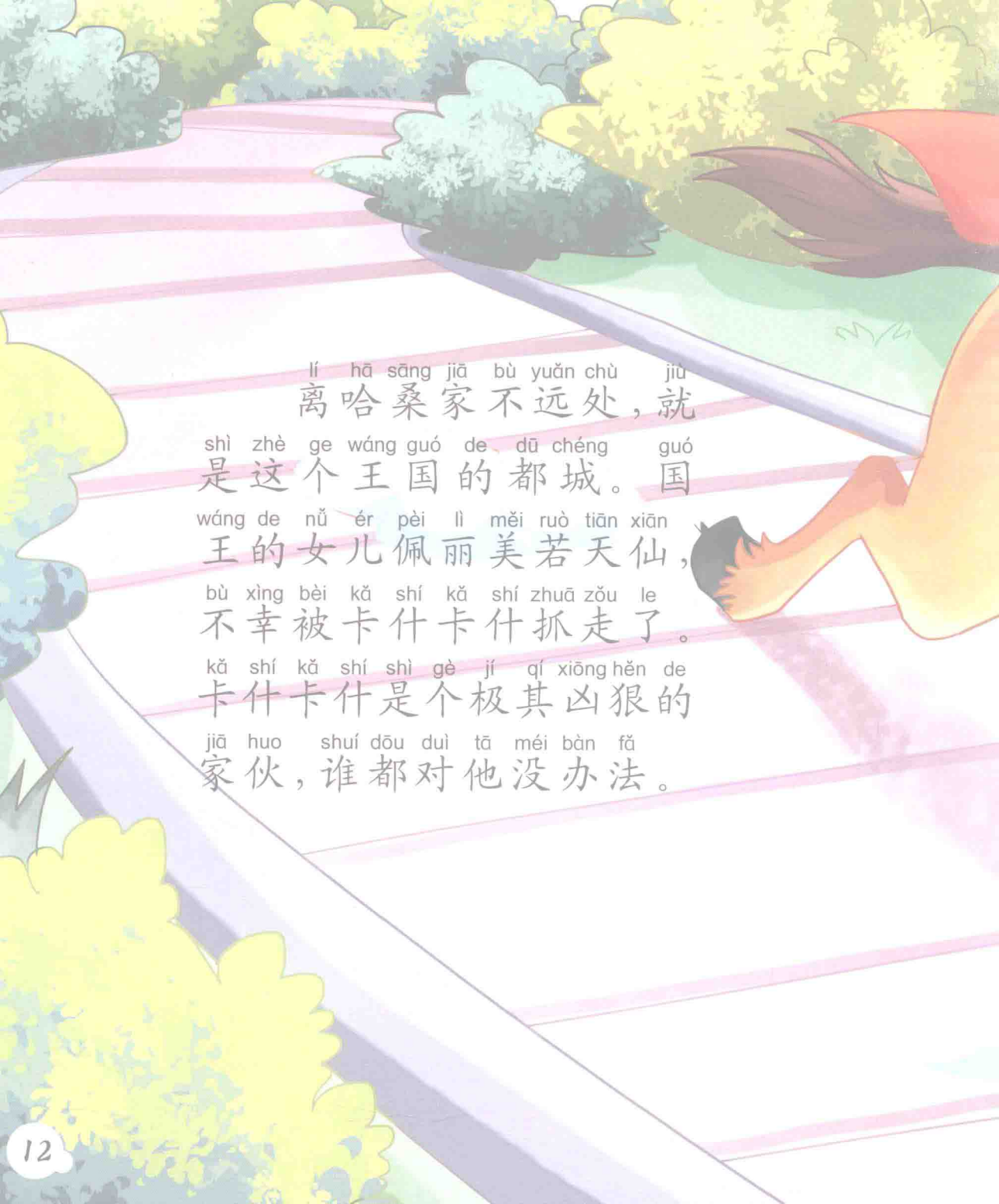
sān gè yuè hòu nī sà shēng xià le yī gè nán yīng bìng
三个月后，妮萨生下了一个男婴，病
zhòng de zhàng fu zhǐ kàn le hái zǐ yī yǎn biàn qù shì le nī
重的丈夫只看了孩子一眼便去世了。妮
sà qiú lín jū men bāng máng mái zàng le zhàng fu dú zì yī rén fǔ
萨求邻居们帮忙埋葬了丈夫，独自一人抚
yǎng hái zǐ zhǎng dà
养孩子长大。





xiǎo nán hái er tiān shēng lì dà wú qióng yī cì yīn dú
小男孩儿天生力大无穷，一次因独
zì liè shā le liǎng tóu xióng ér shēng míng dà zhèn cóng cǐ rén men
自猎杀了两头熊而声名大振，从此人们
biàn chēng tā wéi kè ěr hā sāng
便称他为克尔·哈桑。





lí hā sāng jiā bù yuǎn chù jiù
离哈桑家不远处，就
shì zhè ge wáng guó de dū chéng guó
是这个王国的都城。国
wáng de nǚ ér pèi lì měi ruò tiān xiān
王的女儿佩丽美若天仙，
bù xìng bèi kǎ shí kǎ shí zhuā zǒu le
不幸被卡什卡什抓走了。
kǎ shí kǎ shí shì gè jí qí xiōng hěn de
卡什卡什是个极其凶狠的
jiā huò shuí dōu duì tā méi bàn fǎ
家伙，谁都对它没办法。



